**EXPLICACIÓN ACERCA DE LA “RESOLUCIÓN DEL CC**

**DEL PCCH SOBRE LOS IMPORTANTES ÉXITOS**

**Y LAS EXPERIENCIAS HISTÓRICAS DEL PARTIDO**

**EN SU CENTENARIA LUCHA”**

Xi Jinping

En cumplimiento del encargo que me ha asignado el Buró Político del Comité Central del Partido, me dispongo a explicar ante esta sesión plenaria la “Resolución del CC del PCCh sobre los importantes éxitos y las experiencias históricas del Partido en su centenaria lucha”.

**I. CONSIDERACIONES SOBRE EL TEMA PARA LA VI SESIÓN PLENARA**

**DEL XIX COMITÉ CENTRAL DEL PARTIDO**

Nuestro Partido siempre ha prestado mucha atención a la sintetización de sus experiencias históricas. Ya en la época de Yan’an, el camarada Mao Zedong señaló: “Si no tenemos claros la historia del Partido y los caminos que ha recorrido a lo largo de la historia, no podremos hacer las cosas mejor”. En la VII Sesión Plenaria del VI Comité Central del Partido, celebrada en 1945, momento crucial para la conquista de la victoria final en la Guerra de Resistencia a la Agresión Japonesa, se aprobó la “Resolución sobre algunos problemas históricos”, documento en el que se resumió la historia del Partido desde su fundación, en especial del tramo que se extiende desde la IV Sesión Plenaria de su VI Comité Central hasta las vísperas de la Reunión de Zunyi, así como las experiencias y lecciones adquiridas por el Partido durante este periodo, y se sacaron conclusiones sobre algunos importantes problemas históricos, lo que contribuyó a que el Partido en general y sus cuadros de alto rango en particular alcanzaran una comprensión unánime de los problemas fundamentales de la revolución china, a aumentar la unidad de todo él, a crear condiciones suficientes para la celebración victoriosa del VII Congreso Nacional del PCCh y a promover enérgicamente el desarrollo de la causa revolucionaria china.

Cuando se inició el nuevo periodo de reforma y apertura, el camarada Deng Xiaoping dijo: “Si las experiencias de los éxitos del pasado son valiosos tesoros, igualmente lo son las de los errores y fracasos. Teniéndolas a todas ellas en cuenta para elaborar la orientación y las políticas, se pueden unificar los criterios de todo el Partido y llegar a una nueva unidad. De este modo, contaremos con una base sumamente sólida para nuestro trabajo”. En la VI Sesión Plenaria del XI Comité Central del Partido, celebrada en 1981, se aprobó la “Resolución sobre algunos problemas en la historia del Partido después de la fundación de la República Popular China”. En ella se pasó revista a la historia del Partido anterior a la fundación de la Nueva China, se resumieron las experiencias históricas de la revolución y la construcción socialistas, se hizo una valoración de algunos acontecimientos trascendentales y de varias importantes personalidades, siendo de destacar la valoración correcta del camarada Mao Zedong y del pensamiento de Mao Zedong, se distinguió lo correcto de lo incorrecto, se corrigieron los puntos de vista erróneos tanto de la “izquierda” como de la derecha y se unificaron los criterios de todo el Partido, lo que ejerció una importante influencia en promover que todo él mirara unido hacia adelante y en impulsar aún mejor la reforma, la apertura y la modernización socialista.

Han pasado ya 76 años desde la formulación de la primera resolución histórica y 40 años desde la de la segunda. En los últimos cuatro decenios, tanto la causa del Partido y el país como las teorías y la práctica partidarias han experimentado un enorme desarrollo. Cuando desde este nuevo punto de partida histórico echamos primero una mirada al pasado y luego la extendemos al futuro, vemos que ya se dan la necesidad objetiva y las condiciones subjetivas para sintetizar íntegramente los importantes éxitos y las experiencias históricas de los cien años de lucha del Partido, sobre todo de los más de 40 años transcurridos desde el inicio de la reforma y la apertura.

El Comité Central considera que, en el importante momento histórico del centenario de la fundación del Partido y en el momento crucial de importancia histórica en que este y el pueblo han cumplido triunfalmente el objetivo de lucha fijado para el primer centenario [el de la fundación del Partido, en el 2021], consistente en culminar la construcción integral de una sociedad modestamente acomodada, y avanzan hacia el objetivo de lucha fijado para el segundo centenario [el de la fundación de la Nueva China, en el 2049], es decir, el de culminar la construcción integral de un poderoso país socialista moderno, hacer un resumen general de los importantes éxitos y las experiencias históricas de la lucha centenaria del Partido reviste una trascendental significado real y una profunda significación histórica para promover que todo el Partido unifique aún más sus criterios, voluntades y acciones, y una y conduzca al pueblo de todas las etnias del país en la conquista de nuevas y grandes victorias del socialismo con peculiaridades de la nueva era.

El Comité Central considera también que la trayectoria de la lucha centenaria del Partido se caracteriza por su impetuosidad, su larga duración y la amplitud de los ámbitos abarcados, de ahí que los problemas que debemos estudiar sean muy numerosos. En términos generales, conforme a la exigencia de sintetizar la historia, comprender las leyes objetivas, afianzar las convicciones y marchar hacia el futuro, hemos de resumir como es debido la brillante trayectoria seguida por el Partido, los espléndidos éxitos que ha logrado este uniendo y conduciendo al pueblo, las valiosas experiencias adquiridas por él en el impulso de la revolución, la construcción y la reforma, y, por último, la teoría y la práctica del avance resuelto y valeroso de la causa partidaria y nacional desde su XVIII Congreso Nacional. En términos concretos, debemos estudiar a fondo la trayectoria que ha descrito el Partido en sus cien años de conducción del pueblo en la realización de la revolución, la construcción y la reforma, con el fin de sintetizar íntegramente tanto su gran proceso histórico de avance de victoria en victoria como sus grandes hazañas históricas en bien del país y la nación; estudiar a fondo la trayectoria que ha trazado en sus cien años de promoción incesante de la chinización del marxismo y de persistencia en combinar sus principios fundamentales con la realidad concreta de China y con la excelente cultura tradicional china, con el fin de profundizar la comprensión y asimilación de la teoría innovada por el Partido en la nueva era; estudiar a fondo la trayectoria que ha seguido en sus cien años de salvaguardia permanente tanto de su unidad como de la autoridad y la dirección concentrada y unificada de su Comité Central, con el fin de entender en profundidad el fortalecimiento de su construcción política, una característica notoria y una ventaja política propias de un partido marxista como el nuestro; estudiar a fondo la trayectoria que ha descrito en sus cien años de persecución tanto de la felicidad del pueblo chino como de la revitalización de la nación china, con el fin no solo de comprender en profundidad las relaciones como de uña y carne entre el Partido y el pueblo, quienes comparten las mismas penas y alegrías y el mismo destino en la vida y en la muerte, sino también de proporcionar felicidad al pueblo de una manera aún mejor y realizar grandes hazañas históricas apoyándose en él; estudiar a fondo la centenaria trayectoria trazada por el Partido en el fortalecimiento de su propia construcción y el impulso de su revolución interna, con el fin de aumentar nuestra firmeza y tenacidad en seguir siempre en el camino del disciplinamiento integral y riguroso del Partido y asegurarnos de que este sea siempre el fuerte núcleo dirigente del proceso histórico de mantener y desarrollar el socialismo con peculiaridades chinas en la nueva era; y estudiar a fondo las leyes y tendencias del desarrollo de la historia, con el fin tanto de tomar siempre en la historia la iniciativa de desarrollar la causa partidaria y nacional de la nueva era y de la nueva expedición, como de reforzar nuestro coraje y nuestra fuerza de marchar desbordantes de vigor hacia el futuro con la mirada puesta en el objetivo de lucha fijado.

El Comité Central considera asimismo que al sintetizar los importantes éxitos y las experiencias históricas de la centenaria lucha del Partido, debemos perseverar en la metodología del materialismo dialéctico y el materialismo histórico, al objeto de abordar la historia del Partido desde puntos de vista concretos e históricos, objetivos y generales, y correlativos y evolutivos. Debemos persistir en la noción correcta de la historia del Partido, establecer una concepción macrohistórica, comprender correctamente el tema, la línea principal, el aspecto dominante y la esencia del desarrollo histórico del Partido, tratar correctamente sus desaciertos y reveses en su camino de avance, acumular las experiencias destiladas por los éxitos y asimilar las lecciones extraídas de los desaciertos, para abrir sin cesar caminos hacia la victoria. Hemos de oponernos con una postura claramente definida al nihilismo histórico, reforzar la orientación ideológica y el discernimiento y el análisis teóricos, y disipar las ambigüedades y rectificar la unilateralidad en la comprensión de algunos de los importantes problemas presentados en la historia del Partido, a fin de clarificar mejor los asuntos.

 Respecto a la redacción de la Resolución que aprobará esta sesión plenaria, el Comité Central del Partido ha exigido explícitamente hacer hincapié en los siguientes puntos.

 **1. Centrarse en resumir los importantes éxitos y las experiencias históricas de la** **centenaria lucha del Partido**. Las dos resoluciones históricas formuladas sucesivamente por nuestro Partido resolvieron básicamente la importante cuestión de los aciertos y desaciertos a lo largo del periodo de su historia que se extiende desde su fundación hasta el inicio de la reforma y la apertura. Las exposiciones y conclusiones básicas de ambas resoluciones siguen siendo apropiadas. Aunque desde el comienzo de la reforma y la apertura han surgido algunos problemas en el trabajo partidario, en términos generales la causa del Partido y el país se ha desarrollado sin trabas, su rumbo de avance es el correcto y sus éxitos han concitado la atención mundial. Teniendo todo esto en cuenta, hay que situar el centro de gravedad de la Resolución que aprobará la presente sesión plenaria en el resumen de los importantes éxitos y las experiencias históricas de la centenaria lucha de nuestro Partido, con miras a promover que la sabiduría de todo él aumente, su unidad se incremente, su confianza se fortalezca y su voluntad de lucha se acreciente.

 **2. Destacar el punto clave: la nueva era del socialismo con peculiaridades chinas**. En la Resolución que aprobará esta sesión plenaria se prioriza el resumen de los éxitos históricos obtenidos y las transformaciones históricas experimentadas, y las nuevas experiencias acumuladas en la causa del Partido y el país en la nueva era, partiendo principalmente de las siguientes consideraciones: la historia partidaria tanto del periodo correspondiente a la revolución de la nueva democracia y a la revolución y la construcción socialistas como del periodo intermedio entre la III y la IV Sesión Plenaria del XI Comité Central del Partido se resumió sistemáticamente en las dos resoluciones históricas ya mencionadas; y en cuanto a los éxitos y experiencias del Partido logrados en el nuevo periodo histórico de reforma, apertura y modernización socialista, el Comité Central del Partido hizo concienzudos balances de tales éxitos y experiencias con ocasión del 20 y el 30 aniversario de la celebración de la III Sesión Plenaria del XI Comité Central del Partido, a lo cual debe añadirse el resumen sistemático de los mismos expuesto en el discurso que pronuncié durante la reunión conmemorativa del 40 aniversario del inicio de la reforma y la apertura. De ahí que en la Resolución que aprobará esta sesión plenaria, el periodo histórico anterior al XVIII Congreso Nacional del PCCh deba resumirse en líneas generales basándose en las síntesis preexistentes y en las conclusiones ya extraídas. Destacar el punto clave, es decir, la nueva era del socialismo con peculiaridades chinas, contribuye a guiar a todo el Partido en un afianzamiento todavía mayor de su confianza y nos facilita centrar la atención en las empresas que estamos llevando a cabo, y a avanzar en la nueva expedición, así como realizar acciones meritorias en la nueva era imbuidos de un elevado espíritu.

 **3. Dar importancia a la integración de la valoración de acontecimientos, reuniones y personalidades importantes con las conclusiones extraídas por el Comité Central del Partido**. Las dos resoluciones históricas ya mencionadas y una serie de documentos partidarios trascendentales contienen numerosas exposiciones y serias conclusiones de los acontecimientos, reuniones y personalidades importantes de la historia del Partido previa a su XVIII Congreso Nacional. En la Resolución que aprobará la presente sesión plenaria se debe persistir en estas exposiciones y conclusiones básicas. Tras el XVIII Congreso Nacional del PCCh, en la celebración del 95 aniversario de la fundación del PCCh, en la del 90 aniversario de la fundación del Ejército Popular de Liberación de China, en la del 70 aniversario de la fundación de la República Popular China y, sobre todo, en la del Centenario de la Fundación del PCCh, así como en otras importantes reuniones, he presentado resúmenes y exposiciones de la historia del Partido que aportan nuevos conocimientos de su Comité Central acerca de sus cien años de lucha, conocimientos estos que deben quedar reflejados en esta Resolución.

**II. El proceso de redacción del texto de la Resolución**

En marzo de este año, el Buró Político del Comité Central decidió que la VI Sesión Plenaria del XIX Comité Central del Partido priorizara el estudio del resumen íntegro de los importantes éxitos y las experiencias históricas de la centenaria lucha del Partido, y que se creara a tal fin un equipo de redacción del texto en el que yo fungiera como jefe, los camaradas Wang Huning y Zhao Leji como subjefes y algunos camaradas dirigentes del Partido y el país, así como los camaradas responsables de los departamentos centrales y territorios pertinentes como integrantes, para que se encargara del trabajo de redactar el texto bajo la dirección del Comité Permanente del Buró Político del Comité Central.

Con el fin de recabar opiniones en determinadas esferas de dentro y de fuera del Partido, el 1 de abril, su Comité Central emitió la “Circular para recabar opiniones sobre la priorización de estudiar el resumen íntegro de los importantes éxitos y las experiencias históricas de la lucha centenaria del Partido en la VI Sesión Plenaria del XIX Comité Central del Partido”.

Las opiniones recogidas muestran que los diversos territorios, departamentos y partes han llegado por unanimidad a la conclusión de que la decisión de resumir en su integridad, durante la VI Sesión Plenaria del XIX Comité Central del Partido, los importantes éxitos y las experiencias históricas de la lucha centenaria de Partido, decisión calificada como solemne decisión histórica y estratégica, refleja a plenitud la firme voluntad y la resuelta determinación del Partido de tener muy presentes sus aspiraciones fundacionales y misiones, y de mantener siempre su vitalidad; pone completamente de manifiesto que el Partido ha dominado a fondo las leyes objetivas del desarrollo histórico, a lo largo de la historia ha llevado siempre la iniciativa en el desarrollo de la causa partidaria y nacional, y ha asumido en todo momento las misiones y responsabilidades que dicho desarrollo implica; e interpreta a cabalidad la perspicacia y las reflexiones profundas y de largo alcance del Partido, en el sentido de que parte del presente, mira al futuro, subraya la síntesis y la aplicación de las experiencias históricas. Dichas opiniones muestran también que los diversos territorios, departamentos y partes aprueban por unanimidad la prioridad de sintetizar en esta sesión plenaria los importantes éxitos y las experiencias históricas de los cien años de lucha del Partido y han formulado muchas buenas opiniones y propuestas sobre importantes temas de la Resolución que requerían ser estudiados y solucionados.

Los diversos territorios, departamentos y partes han llegado en términos generales a la conclusión de que, a lo largo de los últimos cien años, el Partido ha mantenido unido al pueblo y lo ha dirigido en las constantes luchas libradas en los periodos históricos de la revolución, la construcción y la reforma, obrando milagros que resplandecerán siempre en los anales de la historia del desarrollo de la nación china, el socialismo mundial y la sociedad humana, lo que le ha permitido imprimir un cambio radical al proceso histórico seguido por la nación china desde la época moderna, dejar escrito un vívido y grandioso capítulo en la historia del desarrollo del socialismo mundial y abrir exitosamente nuevas perspectivas al marxismo, contribuyendo con esta meritoria e indeleble labor a la materialización de la gran revitalización de la nación china y haciendo importantes aportes a la promoción del progreso de la humanidad. Las valiosas experiencias históricas sumamente enriquecedoras acumuladas por el Partido y el pueblo en el curso de esta grandiosa expedición bien merecen un resumen sistemático. Los diversos territorios, departamentos y partes han propuesto que esta sesión plenaria, sobre la base de un resumen completo de los importantes éxitos y las experiencias históricas de la lucha centenaria del Partido, priorizara el resumen de los éxitos históricos cosechados por la causa del Partido y el país en la nueva era, así como los cambios históricos operados en esta causa y las experiencias más recientes adquiridas por ella.

A tenor de lo dispuesto por el Comité Central, el equipo de redacción, mediante un estudio concienzudo de los importantes documentos históricos del Partido, ha asimilado a plenitud las opiniones y propuestas de los diversos territorios, departamentos y partes, estudió a fondo las cuestiones más relevantes y emprendió seriamente el trabajo de redactar el texto de la Resolución.

De acuerdo con la decisión tomada en la reunión del Buró Político del Comité Central, el 6 de septiembre el texto se distribuyó en determinadas esferas del Partido para pedir opiniones, incluidas las de algunos camaradas veteranos de la organización; además, escuchamos con especial atención las de los comités centrales de los partidos democráticos, las de los responsables de la Federación Nacional de Industria y Comercio, así como las de las personalidades representativas sin filiación partidaria.

Según las opiniones recogidas, los diversos territorios, departamentos y partes han corroborado plenamente el texto de la Resolución y aprobado por unanimidad su estructura y su contenido principal. Asimismo, han llegado a las siguientes conclusiones unánimes: los puntos más distintivos del texto son la búsqueda de la verdad en los hechos, el respeto a la historia, el reflejo de las aspiraciones fundacionales y las misiones del Partido en su centenaria lucha, así como la conformidad con los hechos históricos, a lo cual se añadía que las exposiciones y valoraciones de los importantes acontecimientos, reuniones y personalidades son coherentes con las exposiciones y conclusiones consignadas en los documentos históricos del Partido, hecho que ponen de manifiesto la renovada concienciación adquirida por el Comité Central del Partido desde su XVIII Congreso Nacional respecto a la historia partidaria. “El significado histórico de la lucha centenaria del PCCh”, resumido en el texto de la Resolución, pone de manifiesto íntegra, profunda y sistemáticamente las aportaciones históricas del Partido a China y a la humanidad, mientras que “Las experiencias históricas de la lucha centenaria del PCCh”, resumidas en ese mismo texto, al conectar la historia, el presente y el futuro, revisten un importante significado histórico y de orientación real.

Los diversos territorios, departamentos y partes han llegado en términos generales a la conclusión de que el texto de la Resolución representa una declaración política sobre el deberla de los comunistas chinos de la nueva era de tener muy presentes las aspiraciones fundacionales y misiones, así como sobre su obligación de mantener y desarrollar el socialismo con peculiaridades chinas; constituye una guía de acción para abrirse al futuro con la historia como espejo y materializar la gran revitalización de la nación china; y no solo mantiene coherente con las dos anteriores resoluciones históricas del Partido, sino que también avanza con los tiempos, por lo que no cabe duda de que estimulará a toda la militancia a conquistar mayores glorias en la nueva era y la nueva expedición.

En el curso de recabar opiniones, los diversos territorios, departamentos y partes han formulado muchas buenas opiniones y sugerencias. El equipo de redacción las ha analizado una por una y las han aceptado en la medida de lo posible. Tras un reiterado estudio y un minucioso examen, se han introducido en el texto 547 modificaciones, exponiéndose así plenamente las opiniones y sugerencias de los diversos territorios, departamentos y partes.

Durante la redacción de texto, el Buró Político del Comité Central y su Comité Permanente celebraron respectivamente dos y tres reuniones de examen y deliberación. Así se redactó el texto de la Resolución presentada a esta sesión plenaria para su examen y deliberación.

**III. MARCO FUNDAMENTAL Y CONTENIDO PRINCIPAL**

 **del texto de la Resolución**

El texto de la Resolución consta de un prólogo, siete partes y una conclusión.

**1.ª Parte. La conquista de la gran victoria de la revolución de la nueva democracia**. Elucida que las tareas principales que afrontaba el PCCh en este periodo eran oponerse al imperialismo, el feudalismo y el capitalismo burocrático, y lograr la independencia nacional y la liberación popular, con el fin de crear las condiciones sociales esenciales para la materialización de la gran revitalización de la nación china. Analiza el contexto histórico en el que nació el Partido y resume tanto el proceso histórico de la lucha revolucionaria y los grandiosos éxitos, en cuya concretización condujo al pueblo desde su fundación y a lo largo de la Gran Revolución, la Guerra de la Revolución Agraria, la Guerra de Resistencia contra la Agresión Japonesa y de la Guerra de Liberación, como los trascendentales logros conseguidos en la creación del pensamiento de Mao Zedong y en la ejecución e impulso de la grandiosa obra de construir el Partido. Subraya que la fundación de la República Popular China y la consecución de la independencia nacional y de la liberación popular supusieron un gran salto desde la milenaria política autocrática feudal a la democracia popular; y que el PCCh y el pueblo chino, con su lucha heroica y tenaz, proclamaron solemnemente ante el mundo que este se había puesto en pie, que la época durante la cual la nación china se dejó atropellar y vivió sometida a toda clase de humillaciones había terminado para siempre, y que el desarrollo de China había entrado en una nueva era.

**2.ª Parte. La culminación de la revolución socialista y la promoción de la construcción socialista**. Expone que las principales tareas que encaraba el Partido en este periodo eran hacer realidad la transición de la nueva democracia al socialismo, llevar a cabo la revolución socialista y promover la construcción socialista, con miras a sentar las premisas políticas fundamentales y los cimientos institucionales para la materialización de la gran revitalización de la nación china. Hace un balance tanto del proceso histórico seguido desde la fundación de la Nueva China como de los grandiosos éxitos, en cuya concretización el Partido condujo al pueblo para vencer una serie de serios desafíos y consolidar el poder político recién establecido, culminar con éxito la transformación socialista e implantar el sistema socialista, desplegar la construcción socialista integral a gran escala y abrir nuevas perspectivas a nuestro trabajo con el exterior. Resume los esfuerzos del Partido por fortalecer su construcción como partido gobernante, así como sus primeras experiencias adquiridas al respecto. Partiendo de la dilucidación de los logros teóricos únicos obtenidos por el Partido en este periodo, realiza una valoración científica del pensamiento de Mao Zedong. Asimismo, destaca que los grandiosos éxitos cosechados por el pueblo bajo el liderazgo del Partido en este periodo dieron cima al gran salto que permitió a este gran país oriental pobre, atrasado y con una población numerosa avanzar a grandes pasos hacia la sociedad socialista, y que el PCCh y el pueblo chino, con su lucha heroica y tenaz, proclamaron solemnemente ante el mundo que el pueblo chino es capaz no solo de destruir un mundo caduco, sino también de construir uno nuevo, y que solo el socialismo puede salvar a China y desarrollarla.

**3.ª Parte.** **La realización de la reforma, la apertura y la modernización socialista**. Explica que en este periodo las tareas principales del Partido eran seguir explorando un camino chino correcto para la construcción del socialismo, emancipar y desarrollar las fuerzas productivas sociales, esforzarse por liberar al pueblo de la pobreza y lograr cuanto antes que prosperara, y proporcionar tanto garantías en forma de regímenes imbuidos de un renovado vigor a la culminación de la gran revitalización de la nación china como condiciones materiales necesarias para su rápido desarrollo. Recalca el significado histórico de la III Sesión Plenaria del XI Comité Central del Partido, resume las contribuciones históricas de los comunistas chinos, cuyos representantes principales son los camaradas Deng Xiaoping, Jiang Zemin y Hu Jintao, y presenta impetuosas escenas históricas y los grandiosos éxitos suscitadores de la atención mundial del nuevo periodo, escenas y éxitos correspondientes a diversos aspectos, incluidos los siguientes: el despliegue integral del enderezamiento de lo torcido; la configuración del sistema teórico del socialismo con peculiaridades chinas; el impulso de la reforma, la apertura y la modernización socialista; las serenas respuestas a los riesgos y pruebas planteados por la situación general de la reforma, el desarrollo y la estabilidad de nuestro país; la promoción de la magna causa de reunificar la patria; la salvaguardia de la paz mundial y el fomento del desarrollo en común; y la puesta en marcha y el impulso de la nueva y grandiosa obra de la construcción partidaria, realizándose todo ello bajo la dirección del Partido. Hace hincapié en que los grandiosos éxitos de este periodo alcanzados por el pueblo bajo la dirección del Partido promovieron el gran salto de la nación china de su puesta en pie a una modesta prosperidad; y que el PCCh y el pueblo chino, con su lucha heroica y tenaz, proclamaron solemnemente ante el mundo que la reforma y la apertura constituyen un medio clave que decide el porvenir y el destino de la China contemporánea, que el camino del socialismo con peculiaridades chinas es el camino correcto que conduce a China al desarrollo y la prosperidad, y que, dando grandes pasos, nuestro país se ha situado a la altura de los tiempos.

**4.ª Parte. La apertura de la nueva era del socialismo con peculiaridades chinas**. Clarifica que las tareas principales que afronta el Partido en este periodo son cumplir el objetivo de lucha fijado para el primer centenario —la culminación de la construcción integral de una sociedad modestamente acomodada— e iniciar una nueva expedición para alcanzar el establecido para el segundo centenario, es decir, la culminación de la construcción integral de un poderoso país socialista moderno, siguiendo así avanzando rumbo al grandioso objetivo de hacer realidad la gran revitalización de la nación china. Expone la nueva era del socialismo con peculiaridades chinas como una nueva posición histórica del desarrollo de nuestro país, sintetiza los logros alcanzados por el Partido en su innovación teórica desde su XVIII Congreso Nacional, analiza a fondo la situación y los riesgos y desafíos que encara en la nueva era, sintetiza por ámbitos los éxitos históricos obtenidos y las transformaciones históricas experimentadas en la causa del Partido y el país clasificándolos en trece aspectos —la persistencia en el liderazgo general del Partido, el disciplinamiento integral y riguroso del Partido, la construcción económica, la profundización integral de la reforma y la apertura, la construcción política, la gobernación integral del país conforme a la ley, la construcción cultural, la construcción social, la construcción de la civilización ecológica, la construcción de la defensa nacional y el Ejército, la salvaguardia de la seguridad nacional, la persistencia en la directriz de “un país con dos sistemas” y el impulso de la reunificación de la patria, y el trabajo diplomático—, e incluye un resumen priorizado de los pensamientos pioneros, las prácticas transformadoras, los avances rompedores y los logros emblemáticos de los últimos nueve años. Destaca que los grandiosos éxitos conseguidos por el pueblo bajo la dirección del Partido han proporcionado a la materialización de la gran revitalización de la nación china una garantía institucional aún más completa, una base material aún más sólida y una fuerza espiritual aún más activa; y que el PCCh y el pueblo chino, con su lucha heroica y tenaz, proclaman solemnemente ante el mundo que la nación china ha recibido el gran salto que la ha llevado de su puesta en pie a una modesta prosperidad y a una naciente fortaleza.

**5.ª Parte. El** **significado histórico de la lucha centenaria del PCCh**. Basándose en un repaso y un resumen íntegros tanto de la trayectoria de la lucha centenaria del Partido como de sus importantes éxitos, y adoptando una perspectiva más macroscópica y amplia, sintetiza el significado histórico de la lucha centenaria del Partido en las siguientes síntesis: la lucha centenaria del Partido ha cambiado radicalmente el porvenir y el destino del pueblo chino, ha abierto el camino correcto para materializar la gran revitalización de la nación china, ha puesto de manifiesto la poderosa vitalidad del marxismo, ha ejercido una honda influencia en el curso de la historia mundial y ha curtido al PCCh de manera que siempre ha podido marchar a la cabeza de los tiempos. Expone las contribuciones históricas del Partido al pueblo chino, a la nación china, al marxismo, a la causa del progreso de la humanidad y a la construcción del Partido como partido marxista. Estas cinco síntesis, asentadas en la tierra china y con la mirada puesta en el futuro de la humanidad, reflejan las relaciones del PCCh tanto con el pueblo chino y la nación china como con el marxismo, el socialismo mundial y el desarrollo de la sociedad humana, y engloban la lógica histórica, teórica y práctica de la lucha centenaria del Partido.

**6.ª Parte. Las experiencias históricas de la lucha centenaria del PCCh**. Resume diez experiencias históricas que revisten un significado fundamental y de orientación a largo plazo, es decir, persistencia en la dirección del Partido, en la supremacía del pueblo, en la innovación teórica, en la independencia y la autodecisión, en el camino chino, en tener en cuenta al resto del mundo, en el emprendimiento y la innovación, en luchar intrépidamente, en el frente único y en la revolución interna. Estas diez experiencias históricas, sistemáticas, completas e interconectadas entre sí, forman un conjunto orgánico que pone de manifiesto las garantías fundamentales con las que se debe contar para que la causa del Partido y del pueblo coseche un éxito tras otro; la fuente de energía necesaria para que el Partido permanezca siempre invencible; la razón fundamental por la que el Partido puede tomar siempre la iniciativa en la historia; y la vía fundamental que el Partido debe seguir en todo momento para conservar su carácter avanzado y pureza, y marchar al frente de los tiempos. Recalca que estas diez experiencias históricas, valiosas experiencias acumuladas a través de una larga práctica, son una riqueza espiritual creada conjuntamente por el Partido y el pueblo, por lo que debemos no solo valorarla más que nunca y mantenerla largo tiempo, sino también enriquecerla y desarrollarla sin cesar en la práctica de la nueva era.

**7.ª Parte.** **El PCCh en la nueva era**. En cuanto a la materialización del objetivo de lucha fijado para el segundo centenario, hace hincapié en que toda la militancia ha de cumplir los objetivos fijados con esfuerzos tan tenaces como los de los bambúes arraigados en la roca e impulsar incansablemente la gran revitalización de la nación china con la lucidez de que, en un camino de cien *li*, los noventa ya andados representan solo la mitad. Recalca que toda la militancia ha de perseverar en la teoría, la línea y la estrategia fundamentales del Partido; ha de basarse en la nueva etapa de desarrollo, aplicar su nueva concepción del desarrollo, estructurar la nueva configuración del desarrollo y promover un desarrollo de alta calidad; y ha de impulsar sinérgicamente una vida holgada para el pueblo, la prosperidad y el fortalecimiento del país, y la construcción de una China bella. Subraya que toda la militancia ha de mantener siempre sus vínculos como de uña y carne con las masas populares, y llevar a cabo sin cesar y como es debido la materialización, la defensa y el fomento de los intereses fundamentales de las masas populares más amplias. Destaca que toda la militancia ha de tener en mente que con las preocupaciones y penalidades se preserva la vida, mientras que con la tranquilidad y la comodidad sobreviene la muerte, reflexionar sobre los peligros eventuales aun en tiempos de paz sin dejar de pensar en el futuro y seguir impulsando la nueva y grandiosa obra de construir el Partido en la nueva era. Pone el acento en que toda la militancia ha de llevar a buen término el plan de importancia capital de contar con sucesores. Y llama a todo el Partido, a todo el Ejército y al pueblo de todas las etnias del país a no olvidar las penalidades y los esplendores de ayer, a ser dignos de nuestras misiones y responsabilidades actuales, a no frustrar el gran sueño del mañana, a abrirnos al futuro con la historia como espejo y a avanzar con valentía y resolución entregándonos por completo a nuestro cometido, todo ello con el fin de pugnar incansablemente por cumplir el objetivo de lucha fijado para el segundo centenario y materializar el sueño chino de la gran revitalización de la nación china.

¡Camaradas! La tarea principal de esta sesión plenaria es examinar y aprobar esta Resolución. En cumplimiento de las exigencias del Comité Central del Partido, debemos comprender la historia y conectarla con el presente y el futuro, hacer una profunda reflexión, estudio y deliberación, concentrar nuestra atención aunando ideas provechosas y presentar opiniones y sugerencias constructivas, para que esta sesión plenaria sea un éxito y el texto de la Resolución sea correctamente revisado.